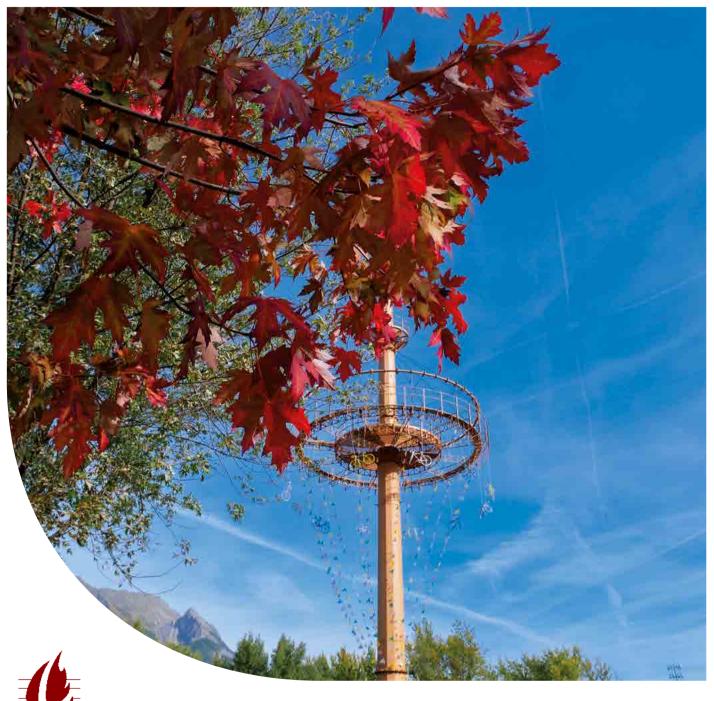
# L'ALBERTVILLOIS

Le journal d'information de la Ville d'Albertville Novembre - Décembre 2022

#38



p. 4 et 5 Les travaux dans la Ville

p. 7 à 11 DOSSIER Le Centre Hospitalier Albertville-Moûtiers p. 16 Projet Erasmus+ WeCan avec le collège La Combe de Savoie

Chères Albertvilloises, Chers Albertvillois,

L'année 2022 nous a appris que chaque geste compte pour le futur de notre environnement et sa préservation.

Vous pourrez ainsi voir dans ce numéro les travaux d'isolation de l'école élémentaire Pargoud, le développement du réseau de composteurs publics ou les cantines rebelles qui entrent dans notre volonté d'améliorer aussi bien notre impact sur l'environnement que notre qualité de vie.

Notre dossier se concentre sur une institution indispensable au sein de notre bassin : le CHAM. Centre Hospitalier Albertville Moûtiers. Le centre hospitalier offre un service de soins et un accès à la santé, physique ou mentale, à tous les habitants. Depuis 30 ans, que cela soit sur le site de Moûtiers ou d'Albertville, ses services se sont développés, agrandis et spécialisés afin de pouvoir répondre au mieux aux besoins des

De nouveaux services en termes d'économie et d'emplois sont évoqués dans ce numéro, avec l'arrivée d'une permanence de l'Adie les

mercredis, au 45 avenue Jean-Jaurès, afin d'accompagner les entrepreneurs de notre

Pour la fin d'année, la distribution de chocolats à nos aînés reprendra et nous permettra de leur rendre une visite bienveillante.

Cet hiver, les fêtes de fin d'année seront de retour à Albertville. Elles s'installeront sur l'esplanade de l'Hôtel de Ville ainsi que sur la Place de l'Europe du 3 décembre au 2 ianvier. Vous pourrez v découvrir un marché de Noël, des animations musicales, le Parc Neige et Glace avec, notamment, une piste de luge ou encore le Père Noël en personne!

Enfin, les élus et l'ensemble des services de la Ville se joignent à moi pour vous souhaiter de belles et heureuses fêtes de fin d'année. Bonne lecture!

> Frédéric Burnier Framboret Maire d'Albertville Vice-Président de la Communauté d'Agglomération Arlysère

DĒCOUVRIR

Sensibilisation aux

Noël en lumières

addictions

Patrimoine

Championnat de boxe,

# ENTREPRENDRE

P. 3 Portrait de Fabienne Grailles

ш

A R

Σ

0

ശ

- P. 4 Stade Jo Fessler, Pont des Adoubes
- P. 5 Bilan 2022 des travaux de voirie
- P. 6 Cantines rebelles, Composteurs, **Pump Track**

## DOSSIER

P. 7 à 11 Le Centre Hospitalier Albertville-Moûtiers

L'Albertvillois, magazine municipal édité par la Ville d'Albertville,

• Directeur de la publication : Frédéric Burnier Framboret, maire

12 cours de l'Hôtel de Ville, 73207 Albertville Cedex

• Rédactrice en chef : Delphine Hinard

• Maquette : Coralie Kintz

## ACCOMPAGNER

- P. 14 Négawatt, Les étoiles d'Hestia, Pause risque
- P. 15 Distribution des chocolats de Noël, Plan communal de sauvegarde
- P. 16 Erasmus+ WeCAN

P. 12-13 Albertville en images

P. 18 **Expression libre** P. 19 Infos mairie

## • Rédaction : Delphine Hinard et Lucie Grodet

- Dépôt légal : décembre 2018 • Crédits iconographiques : Ville d'Albertville, Dôme Théâtre, Koala, Freepik,
- Pixabay, Laurent Fabry, Hubert Helleu, Velosolutions, Halle Olympique
- Conception et réalisation : Service communication
- · Distribution: Tri Vallées, Gilly-sur-Isère

P. 22-23 Agenda

Impression: Imprimerie Cusin

P. 17

P. 20

P. 21

#### • Tirage: 11 000 exemplaires sur papier 100% PEFC

# Fabienne Grailles, une médecin à l'hôpital de jour



«On ne sait jamais où la vie nous mène », voilà ce que pourrait dire Fabienne Grailles en résumé de son parcours. Elle a fait ses études à Lille puis est partie 8 ans en Martinique pour revenir à Grenoble pendant 2 ans. En 2007, elle rejoint le CHAM en tant gu'urgentiste. En 2015 c'est le service de gastro entérologie qui s'occupe des chimiothérapies mais suite à la recrudescence de travail, elle fait une formation d'un an en carcinologie clinique (pour la prise en charge de patients atteints de cancer) et peut ainsi suivre les patients en chimiothérapie depuis 2016, conjointement avec les oncologues de Chambéry.

En 2016, ce sont aussi les débuts de l'hôpital de jour avec seulement une infirmière et une aide-soignante. Dans les années qui suivent, les demandes explosent. La double casquette de l'hôpital de jour entre oncologie et ambulatoire amène son succès: 6 infirmières, 6 aides-soignantes et 2 ASH (aide-soignant en milieu hospitalier) se joignent à l'exploration en 2019. Le personnel se forme et établit un protocole pour être le plus possible à l'écoute des patients comme avec une consultation d'annonce, par une des 4 infirmières formées, lors de la première cure. En effet, la première annonce de pathologie est souvent très dure et Fabienne Grailles ainsi que son équipe ont

donc mis en place une « seconde » annonce pour correspondre au plan cancer et pouvoir répondre aux questions des patients après qu'ils aient pu réfléchir à leur condition.

Cette liberté de fonctionnement en tant que petite structure s'accompagne aussi d'une « école de la découverte ». Elle se remémore quand le service n'était qu'un « bout de couloir aménagé » et espère, bientôt, avoir une salle de réunion et d'accueil réservée au service. Elle avoue cependant que de pouvoir proposer aux patients une chambre individuelle ou double avec vue sur la montagne, pour se reposer après les soins, cela n'a pas de prix. Elle essaye, avec le reste du personnel, le

plus possible de mettre au point une ambiance « cocooning ». Ce qui lui plaît, en contraste avec les urgences, c'est le suivi des patients que ce métier lui permet. Pour elle, au bout d'un moment le masque de patient tombe pour devenir

une connaissance que l'on retrouve avec plaisir une fois remis, ou que l'on pleure une fois partie. Cette impression d'être utile



et cette capacité de prendre du temps pour chacun s'accompagnent aussi d'une charge mentale. C'est pour cela que Fabienne Grailles est fière d'être parmi une équipe soudée, qui sait se soutenir dans les moments difficiles ou plaisanter dans ceux plus légers.

Dans ce service, toujours en agrandissement, qui ne lui permet jamais de s'ennuyer, Fabienne Grailles rêve d'un service hyperfonctionnel. Il serait avec des soins de support toujours plus étendus (diététicienne, psychologue, socio-esthéticienne...) pour que les patients à proximité n'aient pas à se déplacer trop loin.

L'hôpital de jour est là pour qu'ils puissent venir sans se fatiguer pour leurs chimiothérapies, leurs transfusions etc... pour prendre soin des autres, encore et touiours, mais

mieux.

POURQUOI VENIR Ā L'HŌPITAL DEJOUR?



L'hôpital de jour assure la prise en charge sur les plans diagnostic, thérapeutique et éducatif des patients avec une orientation atteintes d'un cancer). Il propose aussi des soins de support et des prestations de confort pour la prise en charge des patients

Si vous rencontrez des problèmes de distribution concernant ce magazine ou si vous avez des questions s'y rapportant, n'hésitez pas à contacter le Service Communication au 04 79 10 43 14 ou par courriel: communication@albertville.fr

# Le nouveau bâtiment du stade Jo Fessler se monte!



Le 23 septembre avait lieu le lancement des travaux de rénovation du stade et ces derniers s'effectueront jusqu'au printemps 2023. Le montant prévisionnel de l'opération pour la partie travaux (isolation, nouveau bâtiment, réhabilitations nécessaires etc...) s'élève à 1 325 261 €. Le budget est pris en charge à 80% par la Ville soit 1 060 261 €, à hauteur de 165 000 € pour le Conseil départemental de Savoie et, via le DSIL 2021 (dotation de soutien à l'investissement local), l'Etat subventionne 100 000 €.

En ce qui concerne la nature des travaux en eux-mêmes, en complément des nouveaux

locaux de buvette et de stockage, d'autres aménagements seront effectués. Sur une partie de la tribune, une ouverture sera faite (en-dessous des gradins) avec un agrandissement des places pour qu'une personne en fauteuil roulant (ou à mobilité réduite) puisse s'installer dans les gradins et non pas à côté comme c'était le cas auparavant. Les vestiaires et infrastructures déjà existants seront aussi remis à neuf et aux normes pour une utilisation plus confortable par les clubs sportifs.

Les travaux dureront 10 mois avant que le stade puisse briller comme un sou neuf. Ils

# LESAVIEZ-VOUS?

a structure déjà existante. L'emplacemen era indiqué par une plaque présente su



ne devraient pas influer sur la qualité du

# Résultat du test pour les vélos sur le Pont des Adoubes

a été proposée pour le passage de la Véloroute 62 dans Albertville. Il s'agissait de passer le Pont des Adoubes de trois à deux voies et de réserver la voie restante à une piste cyclable en double sens. Cette modification de la voirie avait pour ambition de permettre aux cyclistes de traverser l'Arly en étant plus en sécurité, surtout lors de la belle saison où ce moyen de locomotion peut entraîner des perturbations dues à sa multiplication rapide et, parfois, au manque de visibilité.

Néanmoins, suite aux remontées des automobilistes pour qui la suppression d'une voie a entraîné des ralentissements voire des bouchons, cette modification ne sera pas gardée de manière définitive. Cet

D'avril dernier à fin août, une expérience essai n'est donc pas concluant. La Ville, en concertation avec les associations cvclistes, poursuit son travail sur les mobilités douces entre les deux rives de l'Arly et pour une meilleure sécurité des cyclistes lors de

ce passage. D'autres proiets sont à l'étude en coopération avec l'agglomération Arlysère et l'agence Écomobilité. Une solution possible passerait par le Pont du Mirantin mais il faudrait pour cela une réelle adaptation des infrastructures, comme par exemple la création d'une passerelle, pour ne pas gêner la circulation des

habitants de la Plaine de Conflans. Ce type d'aménagement nécessite un budget d'investissement élevé qui mérite une étude approfondie et des soutiens financiers des partenaires publics.



# Bilan 2022 des travaux de voirie

Pour faciliter la circulation et éviter les Pour les deux dernières voiries, les travaux dégradations prématurées des véhicules. la Ville refait régulièrement les voiries les plus sujettes aux dégradations du temps. Cette année, ces travaux de réfection des chaussées concernent ·

- **Rue Commandant Dubois**
- **Rue Henri Cartier Moulin**
- Croisement de la rue Félix Chautemps et de la rue Jacques Porraz
- **Chemin des Trois Poiriers**
- Avenue Joseph Fontanet en partenariat avec la Ville de Gilly-sur-Isère

ont lieu entre octobre et décembre. Il s'agit de remettre la voirie en état, notamment en refaisant les enrobés.

À cela, il faut ajouter que la reprise des ralentisseurs avenue Sainte-Thérèse permet un passage moins abrupt des

Les travaux de voirie dans leur ensemble représentent un investissement de 500 000 € pour la Ville, chaque année.



# Réhabilitation de l'école élémentaire Pargoud



L'école Pargoud est un bâtiment ancien, datant du XIXe siècle. Des travaux ont déjà été engagés dans cette école avec la rénovation de plusieurs salles de classe et du plancher d'un de ses bâtiments en 2019. Malgré les travaux d'entretien réalisés, l'école nécessite une rénovation importante, notamment pour isoler le bâtiment.

## Sur une surface globale de 1480 m<sup>2</sup>, l'intervention aura pour but :

- la remise à niveau de la structure et de l'enveloppe du bâtiment,
- la rénovation des revêtements intérieurs pour améliorer le confort intérieur en été comme en hiver.
- · l'amélioration de la qualité de l'air intérieur avec une ventilation mécanique contrôlée double flux.
- · l'isolation du bâtiment en respectant l'aspect architectural,
- la mise aux normes sécurité et accessibilité.

## Le montant prévisionnel de l'opération s'élève à 1 437 750 € HT et est financé :

- à 58 % par la Ville d'Albertville (827 750 €).
- à 26 % par l'État dans le cadre du Plan France Relance - DSIL Rénov (375 000 €).

• à 16 % par le Conseil départemental de Savoie (225 000 €).

Les travaux se feront en deux phases de ianvier à octobre 2023 puis de juin à septembre 2024.

# PLUS DE SĒCURITĒ EN MONTANT Ā CONFLANS

au niveau des escaliers menant à la Cité été fait en remplacement de la passerelle mieux sécuriser descentes et montées de ces escaliers qui peuvent se révéler d'autant plus



# La modification n°3 du PLU est approuvée



La modification n°3 du PLU (plan local d'urbanisme) a été approuvée lors du Conseil

municipal du 26 septembre dernier. Destinée à limiter l'urbanisation de zones déià denses, cette modification consiste à fixer des réglementations quant à l'intégration paysagère des nouveaux bâtiments, à privilégier les parkings vélos et non enrobés ou encore l'obligation de performances énergétiques des constructions.

Retrouvez sur www.albertville.fr (page urbanisme) toutes les informations concernant cette modification.

# Nouveaux composteurs à Saint-Sigismond



Le 16 septembre dernier, deux nouveaux bacs à compost ont rejoint le « réseau » de composteurs albertvillois, cette fois-ci à Saint-Sigismond. Lorsque le premier sera plein, un troisième sera ajouté (d'ici 6 mois) pour permettre une rotation, le temps que le broyat se prépare.

Si vous voulez commencer à diminuer vos ordures ménagères en mettant votre compost un seau gratuit par fover que vous pouvez ensuite emmener aux composteurs de quartier. Pour demander le seau, vous pouvez le réserver sur arlysère.fr ou directement en contactant Arlysère au 04 79 10 03 68.

## Pour composter dans votre quartier:

#### Centre-ville :

- Place du petit marché, derrière le Dôme
- Square Soutiras, jardin du bâtiment l'Arpège, à côté du petit parc à chiens

## Ouartier de la gare :

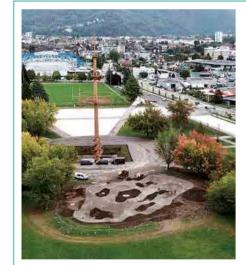
Parc Aubry, à côté du bâtiment du Trésor

#### Conflans:

- Dans le bas du parc de la Maison Perrier de la Bâthie
- Saint-Sigismond:
- Route du Perthuis, parking de la Croix de

de côté, **Arlysère** fournit à tous les habitants L'an dernier, les composteurs collectifs de l'agglomération ont ainsi évité plus de 40 tonnes d'ordures ménagères. Sur Albertville, le broyat créé par le compost est utilisé par les jardins familiaux, le centre technique municipal et les particuliers qui en font la demande. Une affiche est mise en place sur les composteurs collectifs pour prévenir les riverains de cette possibilité.





# Le Pump Track vous attend!

Le parc olympique dispose maintenant de son propre Pump Track. Créé de manière à modifier le moins possible le paysage, un des gros points du dossier était de ne pas nuire à la végétalisation du lieu, afin de ne pas créer un îlot de chaleur. Élément essentiel aujourd'hui de tout complexe sportif, il est notamment adressé aux jeunes en complément du Skate Park. D'un montant total de 122 934 € HT, le Pump Track est co-financé par l'ANS (Agence Nationale du Sport) et la Ville d'Albertville. Cette nouvelle infrastructure s'inscrit aussi

dans la volonté de l'équipe municipale de promouvoir les mobilités douces.



# Les Cantines se rebellent!

Cantines rebelles organisé par Un Plus Bio les menus essavent d'avoir des produits de

travaille avec 14 producteurs locaux pour aux étapes de transformation comme avec la l'approvisionnement. Si ceux-ci ne peuvent cuisson basse température pour conserver au légumes moches (produits non calibrés, le longues, elles sont lancées la nuit pour plus

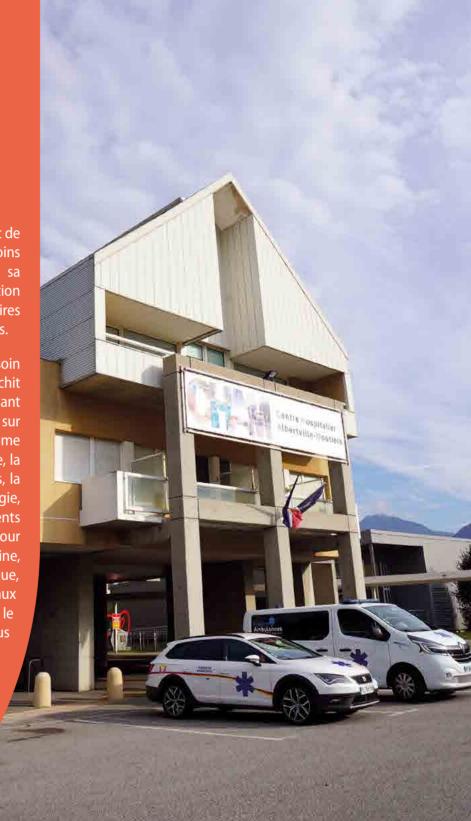


# Le CHAM prend soin de vous!

Implanté sur les communes d'Albertville et de Moûtiers, le CHAM propose une offre de soins alliant proximité et spécialités qui font sa spécificité. Il dessert un bassin de population de plus de 120 000 habitants et des territoires fortement impactés par l'afflux de touristes.

DOSSIER

Pour apporter une réponse adaptée au besoin de santé des Albertvillois, le CHAM enrichit régulièrement son offre de soins en proposant de nouvelles consultations spécialisées sur les sites d'Albertville et de Moûtiers (comme récemment la neurologie, la rhumatologie, la prise en charge des pathologies du rachis, la prise en charge de la douleur, l'infectiologie, etc...), en se dotant de nouveaux équipements biomédicaux (appareil d'isocinétisme pour les tests musculaires, scanner, télémédecine, d'accouchement physiologique, etc...) et en développant de nouveaux services aux patients avec, par exemple, le développement de la prise de rendez-vous en ligne via Doctolib.



DOSSIER

L'offre de santé du CHAM répond aux besoins des habitants, saisonniers et touristes des bassins d'Albertville, de Moûtiers ainsi que des vallées du Val d'Arly, du Beaufortain et de la Tarentaise.

- L'offre d'hospitalisations couvre l'ensemble des secteurs d'activité : médecine, chirurgie, obstétrique, gériatrie, long séjour, soins de suites et de réadaptation, avec un trait caractéristique pour la filière du sport et de la traumatologie. Selon votre pathologie, il pourra vous être proposé une hospitalisation complète, ambulatoire ou bien à domicile.
- L'offre de consultations proposée sur les sites d'Albertville et de Moûtiers vous permet d'être suivi par un spécialiste sur un large panel de spécialités : anesthésie, traumatologie et médecine du sport, imagerie, cardiologie, pneumologie, dermatologie, chirurgie viscérale,

Pour connaître toute l'offre de soins :

Pour joindre le standard : 04 79 89 55 55.

Pour prendre rendez-vous avec un spécialiste :

sur www.doctolib.fr/hopital-public/albertville/

www.cham-savoie.fr,

cham-albertville-moutiers,

orthopédique et gynécologique, gastro-entérologie, gynécologie, obstétrique, vasculaire, hématologie et oncologie, trouble de la mémoire, endocrinologie, pédiatrie, rhumatologie, urologie et douleur. Vous pouvez en retrouver l'amplitude ci-contre. En nouveauté depuis début octobre, la prise de rendez-vous en consultation peut se faire depuis Doctolib!

· Le CHAM prend également en charge les urgences et les soins non **programmés**. Le site de Moûtiers dispose d'un Centre d'Accueil Médical et d'un SMUR. Le site d'Albertville dispose d'une maison médicale ouverte de 20h à minuit, d'un service d'urgences et d'un équipage SMUR. En saison touristique, le dispositif est complété du SMUR héliporté.

# TÊTE

- ORI
- Neurologie \_\_\_\_
- Consultations mémoire
- Chirurgie thyroïdienne
- Neuropsychologie

# **MEMBRES ET RACHIS**

# (BRAS OU JAMBES)

- Chirurgie des membres supérieurs et inférieurs (épaule, coude, poignet, main, hanche, genou, bassin) : prothèse, microchirurgie, arthroscopie, osthéosynthèse
  - Urgences de la main : chirurgie et immobilisation par orthèse thermoformée adaptée
    - Prise en charge des pathologies du rachis, dont cimentoplastie percutanée
      - Traumatologie liée à la pratique du sport et à l'accidentologie
        - Médecine du sport
          - Rhumatologie

# SYSTÈME CARDIO-RESPIRATOIRE



• Pneumologie pour l'asthme ou autres problèmes respiratoires

 Cardiologie: épreuves d'effort, échocardiographie, transthoracique, holter







# SYSTÈME DIGESTIF

Chirurgie carcinologique digestive

• Chirurgie viscérale et digestive avec chirurgie de la thyroïde, de la paroi abdominale, du tube digestif et de la vésicule biliaire et du rectum

• Gastro-entérologie pour les maladies inflammatoires de l'intestin, les ulcères, les hépatites, etc..

Endoscopie pour les coloscopies et les fibroscopies



# ORGANES GÉNITAUX

- Chirurgie gynécologique
- Consultations gynécologiques
- Fertilité, contraception et orthogénie
- Urgences gynécologiques

- Chirurgie pédiatrique
- Unité de néonatologie
- Urgences pédiatriques
- Médecine de l'enfant et de l'adolescent
- Éducation thérapeutique des jeunes patients
- Suivi médico psychologique
- Prise en charge de la douleur de l'enfant
- Prise en charge des troubles du comportement alimentaire

# **GÉRIATRIE**

- Deux EHPADs qui permettent des soins de courte ou longue durée
- Une équipe mobile de gériatrie qui intervient dans les autres services
- Soins de suite et de réadaptation pour réautonomiser les patients âgés
- Court séjour gériatrique

# SYSTÈME URINAIRE

Chirurgie urologique



# ET AUSSI...

- · Anesthésie et soins continus
- Algologie et soins palliatifs pour la prise en charge de la douleur aigüe et chronique
- Allergologie: troubles du sommeil, allergies médicaments et venins
- Addictologie avec l'équipe pluridisciplinaire (ELSA)
- Dermatologie
- Endocrinologie
- Hématologie (médecine liée au sang)

- Infectiologie avec les bilans IST, un suivi VIH, hépatites virales, pathologies de retour de voyage, etc...
- Imagerie médicale: scanner, IRM, radiologie, échographie
- Médecine interne pour les maladies auto-immunes, les rhumatismes inflammatoires, les vascularités
- Médecine polyvalente
- Médecine du sport pour les sportifs de haut niveau comme pour les amateurs
- Oncologie pour les suivis de chimiothérapies
- Pathologie du rachis

# LECHAM **ENQUELQUES** CHIFFRES

• 2 sites hospitaliers: Albertville et Moûtiers • 2 EHPAD: Albertville et Moûtiers

• 2<sup>ème</sup> établissement hospitalier de la

• 1 000 professionnels dont 100 médecins

• 1 IRM, 2 scanners • 6 salles de bloc opératoire

• 1 plateau technique endoscopique

• 1 centre de médecine du sport

• 30 000 consultations et actes externes • 42 000 actes d'imagerie • 19 000 hospitalisations

• 38 000 passages aux urgences 5 800 interventions chirurgicales

900 naissances

· 700 sorties SMUR héliportées par an







# MATERNITÉ - OBSTÉTRIQUE

- Suivi de grossesse y compris difficile • Échographie prénatale
- Projet de naissance personnalisé et salle d'accouchement « nature »
- Offre de soins complémentaires comme préparation à la naissance, accompagnement à l'allaitement, acupuncture, hypnose, diététique,
- Urgences obstétricales

# PÉDIATRIE



# 3 questions à Frédéric Burnier Framboret

Maire d'Albertville



# 1 - Il devient difficile de trouver un médecin ou des spécialistes à Albertville. Que fait la commune pour lutter contre la désertification médicale?

Nous avons beaucoup travaillé avec la communauté médicale albertvilloise pour mettre en œuvre l'espace santé, 45, rue Jean Jaurès, sur le site de l'ancien hôpital, où 14 professionnels de santé sont regroupés dans un même espace : généralistes, kinésithérapeutes, ostéopathes, infirmières, sages-femmes... Cet espace a rapidement été complet et c'est pourquoi aujourd'hui, nous travaillons sur un autre site en centre-ville, pour développer encore plus l'offre de soins sur Albertville et attirer de nouveaux praticiens.

#### 2 - Qu'en est-il de l'hôpital?

Il y a aussi une pénurie nationale de soignants et de médecins à l'hôpital. Le CHAM a renforcé sa communication sur ses spécificités et ses offres de soins. Il a notamment resserré ses liens avec la médecine de ville et les médecins libéraux des stations de ski pendant les périodes touristiques. Ces nouveaux partenariats lui permettent d'avoir une offre de soins adaptée aux besoins du territoire. En termes de recrutement, il a su se développer sur les réseaux sociaux et participe à mieux accueillir son personnel en lui proposant notamment des logements sur Albertville.

# 3 – Quelles sont les perspectives hospitalières à venir? Nous travaillons avec le CHAM, les services

de l'Etat et le département de la Savoie pour finaliser le projet de reconstruction de l'EHPAD Claude Léger à côté de l'hôpital. Ce projet permettra d'améliorer les conditions d'accueil de nos aînés, de permettre également au personnel hospitalier de bénéficier d'un meilleur environnement de travail, mais surtout d'être en proximité et en connexion directe avec l'hôpital.

# 5 choses à connaître avant de se rendre aux Urgences

- 1. Le corps de métier des urgences, ce 3. L'ordre d'arrivée, le mode d'entrée 5. Passer par les Urgences (physiquement sont les urgences vitales et la prise en charge initiale des pathologies qui ne peuvent pas l'être en dehors de l'hôpital. Le service des urgences n'est pas là pour se substituer aux médecins généralistes. Si vous n'avez pas de médecin traitant ou que vous n'en trouvez pas, il vaut mieux aller à la Maison médicale (ouverte du lundi au vendredi de 20h à minuit, le samedi de 12h à minuit, le dimanche et les jours fériés de 8h à minuit).
- 2. Si vous pensez être confronté à une urgence vitale ou que vous ne savez pas où et dans quel délai vous devez consulter, faites le 15 ! Les urgences sont ouvertes pour vous répondre 24h sur 24, 7j sur 7, 365 jours par an.
- (ambulance, sapeurs-pompiers, moyens personnels...) n'impactent pas sur votre délai de prise en charge : seule la gravité de votre cas le fait. Les patients les plus graves sont traités **prioritairement**. L'attente est due à d'autres personnes dans une situation plus critique. Aussi, venir la nuit ou tôt le matin n'est pas la solution puisqu'il y a moins de personnel. La vraie question est : Ai-je vraiment besoin de venir aux urgences et dans quel délai?
- À Albertville, en saisons touristiques (été et hiver), les effectifs des équipes sont adaptés, notamment avec une filière montagne qui facilite le lien entre les médecins de stations et les équipes chirurgicales.
- ou par téléphone) ne permet pas d'obtenir un rendez-vous pour la radiologie, un examen biologique ou un arrêt de travail. De plus, le service n'a pas de standard dédié, le temps passé au téléphone par les soignants est du temps en moins pour les soins et augmente le temps d'attente pour les patients et leur famille



# Les dessous cachés de la Médecine du Sport



Le Centre de médecine du sport a longtemps été indépendant et situé en centreville d'Albertville. En 2019, il intègre des locaux refaits à neuf au sein de l'hôpital d'Albertville pour une meilleure relation entre les différents services et une plus grande visibilité.

Affilié depuis ses débuts à la Fédération française de ski, le Centre de médecine du sport propose aujourd'hui ses compétences au plus grand nombre: sportifs et non sportifs, professionnels, amateurs...

professionnels et de haut niveau (avec le suivi réglementaire des clubs et des fédérations) et de patients au profil plus « **classique** » peut être prise en charge

- Bilans d'aptitude au sport,
- Consultations de traumatologie (traumatismes aigus, tendinopathies, lésions musculaires, arthrose, suites opératoires),
- Tests isocinétiques (bilan de lésions musculaires à répétition, bilan postopératoire),
- Gestes quidés par échographie (infiltration, Plasma Riche en Plaquette, ponction...),
- Épreuves d'effort sur vélo ou tapis pour le dépistage de pathologie cardiovasculaire,
- Suivis des commotions cérébrales,
- Consultations spécialisées pour les pathologies rachidiennes de l'enfant et l'adolescent.

Cette patientèle composée de sportifs Autre spécificité proposée par les médecins du sport et accessible à tous : la réalisation de « consultations Montagne ». Celles-ci permettent prévention et conseils avant une ascension en haute-montagne (plus de 3 000 m d'altitude). Lors de cette consultation, un test avec un air appauvri en oxygène est effectué pour voir comment le corps réagit et anticiper tout besoin de traitement préventif avant l'ascension prévue.

> La prise de rendez-vous est possible (sur Moûtiers et Albertville) sur orientation de votre médecin traitant ou bien directement par vos soins sur **Doctolib** ou au **04 79 37 85 42**.



# Inauguration de la nouvelle salle d'accouchement naturel

Le 5 septembre 2022, la maternité du CHAM a inauguré la nouvelle salle d'accouchement physiologique. En service depuis décembre dernier, avec la naissance du petit Léo, 52 naissances « physiologiques » ont eu lieu dans la salle (environ 12%). La pièce de 30m<sup>2</sup> peut désormais accueillir les familles aux grossesses sans risque pour un accouchement naturel dans un cadre plus apaisé.



La salle contient un lit d'accouchement large, une baignoire spécialisée pour aider à la détente, des lianes d'étirement pour aider aux positions de préaccouchement, un ballon de grossesse et tout l'équipement médicalisé, caché derrière une paroi, en cas de besoin. En soi, tout ce qui est nécessaire et même plus pour accueillir votre nouvel enfant en toute tranquillité.



Le 1er octobre dernier, le CHAM fêtait les 30 ans de ses sites hospitaliers d'Albertville et de Moûtiers. Créé pour subvenir aux besoins d'infrastructures de soins des JO, il n'a cessé de se développer et d'innover en matière de soins et d'accueil aux publics. A cette occasion, le CHAM a organisé pour ses professionnels, actifs et retraités, un moment de convivialité et de partage.



Mercredi 7 septembre : Félicitations aux jeunes Albertvilloises et Albertvillois pour avoir complété leur Service National Universel.



Vendredi 16 septembre : Le Grand Bivouac dévoile la richesse de son programme.



Samedi 17 septembre : Corvée de nettoyage sur Albertville pour la World Cleanup Day. Merci à tous les participants.





Samedi 10 septembre: Les associations ont sorti leurs plus beaux étals pour leur forum.



*Samedi 17 et dimanche 18 septembre :* Lors des Journées européennes du patrimoine, le jeu de piste en famille au parc olympique a amusé petits et grands.





Dimanche 25 septembre : Les virades de l'espoir ont eu lieu pour aider à vaincre la mucoviscidose.



Samedi 1er octobre: La Foire d'Automne accueillait Terre Terroir Tarentaise pour célébrer les traditions savoyardes.



Vendredi 30 septembre : Inauguration du Centre social départemental d'Albertville dans le bâtiment de l'ancien hôpital.



Samedi 1er octobre: Les associations étaient au rendez-vous pour sensibiliser les femmes au dépistage du cancer du sein et récolter des dons pendant Octobre Rose.



En septembre et octobre, les mairies mobiles sont allées à la rencontre des parents d'élèves.

# **ERRATUM**

Dans "Albertville en images" de Septembre-Octobre, pour la photo concernant la remise de chèque à la Protection civile en faveur de l'Ukraine, il a été omis qu'un second chèque a aussi été remis de la part de la Compagnie du Sarto lors de cet événement.

# 8 conseils pour économiser sur votre facture sans souffrir

L'association NégaWatt fournit des Voici 8 conseils pour diminuer votre scenarii possibles pour diminuer notre impact écologique et préserver notre environnement depuis plusieurs années. Dans ceux de 2022, elle donne des conseils aux particuliers, aux institutions et aux entreprises en accord avec leur fonctionnement pour baisser leur consommation de 10% par des gestes simples. NégaWatt rappelle aussi que ces gestes doivent être faits en fonction des possibilités et sans gêner la sécurité des publics les plus fragiles (nouveau-nés, personnes âgées, etc).



facture d'énergie et aider à la transition écologique à votre niveau :

- Chauffer votre logement à 19° guand vous v êtes et baisser à 15-17° la nuit ou quand vous êtes absents tout en adaptant votre tenue.
- Poser des limiteurs de débit sur les robinets et douches (entre 5 et 15€/
- Éviter d'utiliser de l'eau chaude quand cela n'est pas nécessaire (rinçage de la vaisselle, nettoyage des légumes, lavage des dents, etc, ...)
- Éteindre tous les appareils en veille et éteindre box internet et téléphonie

- Passer votre éclairage en ampoule LED.
- Éviter les déperditions de températures (poser des films isolants sur les fenêtres à simple vitrage, mettre des tapis au sol, fermer rideaux et volets à la tombée de la nuit, aérer dix minutes en journée lorsque le soleil donne sur l'habitation...).
- Veiller à limiter les machines de linge ou de vaisselle, si possible attendre que les appareils soient pleins ou lancer des cycles rapides/à basse température.
- Optimiser votre emploi des appareils chauffants (four, plaque de cuisson) pour chauffer votre pièce de vie en même temps que votre nourriture.

# Plan d'accueil et d'hébergement (PAH)



Tous les hivers, le plan d'accueil et quand les conditions météorologiques d'hébergement revient. Mis en place ne permettent pas de circuler. par la Ville d'Albertville, ce plan est à Inscrit au plan communal de sauvegarde

**disposition des vacanciers et visiteurs** des populations, le PAH permet d'organiser bloqués sur les routes d'accès aux stations, en quelques heures un service d'accueil

d'urgence des automobilistes et de leur proposer un hébergement temporaire dans des salles, des établissements publics ou encore chez des particuliers.

Pour les particuliers, cela n'est le cas que de ceux qui se sont recensés préalablement. Si vous voulez bien accueillir des personnes bloquées sur Albertville cet hiver, il suffit de vous inscrire au PAH en téléchargeant le formulaire d'inscription sur www.albertville.fr. rubrique Environnement et développement durable > Prévention et gestion des risques. Vous pouvez le renvoyer par mail à ville@albertville.fr

Vous pouvez aussi retirer une version papier de ce même formulaire à l'Hôtel de Ville, 12 cours de l'Hôtel de Ville ou à l'Espace administratif et social, 7 rue Pasteur et le retourner à la Mairie.

Pour en savoir +: 04 79 10 43 15

# Parrainez un enfant avec les Étoiles d'Hestia!

Etoiles

AK d'Hestia

LISTE ORTHO-PHONISTES CONVENTIONNES

**Dr Florence Belliot** 04 79 89 77 06

**Dr Marine Berard** 07 68 69 72 65

Dr Clara Bergogne 07 87 11 20 50

Dr Maëlle Camblin 04 79 32 65 47

**Dr Elise Carcey Cadet** 04 79 38 84 96

**Dr Sophie Epiard** 04 79 37 88 90

**Dr Marie-Anne Guffond** 04 79 32 48 52

Dr Joelle Leger Bordier 04 79 32 65 47

Dr Virginie Vibert 04 79 32 13 83

vous propose de devenir famille **de parrainage** auprès d'enfants confiés par l'Aide sociale ou par le juge des enfants. Âgés de 3 à 18 **ans**, ils ne peuvent pas forcément rentrer dans leur domicile familial lors

des week-ends et des périodes de vacances scolaires. C'est pour cela que les établissements de protection de l'enfance, dont la Maison d'enfants du Chaudan à Albertville gérée par les Étoiles d'Hestia, font appel à des familles de parrainage.

L'association les Étoiles d'Hestia Cela permet une **rencontre dans un milieu** familial apaisé et bienveillant entre l'enfant et vous, peu importe votre profil (célibataire, parent avec enfant, personne âgée...). Cette rencontre demande une disponibilité sur un temps et un rythme convenus avec l'équipe éducative.

> Pour être candidat, il vous suffit d'appeler le 04 79 31 11 86 ou d'écrire un courriel à chaudan@lesetoilesdhestia.fr. Osez leur offrir cette chance, ils ont hâte de faire connaissance avec yous!

# L'ADIE vous aide à créer votre entreprise

Depuis le 28 septembre, l'ADIE (association pour le droit à l'initiative économique) est de permanence tous les mercredis de 10h à 17h. Accueillie par le P'tit bureau, l'ADIE finance et accompagne les créateurs d'entreprise. Elle propose ainsi des aides au financement pour les créateurs qui n'ont pas accès au crédit bancaire. L'accompagnement est gratuit, il se compose de multiples

facettes de la gestion au conseil juridique en passant par le développement commercial.

Si vous êtes intéressés, l'ADIE est à votre écoute tous les mercredis de 10h à 17h au P'tit Bureau, 45 avenue Jean-Jaurès.

Contact: 0 969 238 110 du lundi au vendredi de 8h à 18h.

www.adie.org



# Les risques du nucléaire

La prochaine Pause Risque aura lieu le mercredi 7 décembre 2022 avec pour thématique les risques liés au nucléaire. Pendant votre pause-déjeuner, à partir de midi, un expert vous expliquera quels réflexes avoir en cas de catastrophe **nucléaire** et quelles actions sont réalisées pour les éviter.

Si vous n'avez pas pu assister à la Pause Risque précédente sur les séismes, une vidéo récapitulative est disponible sur le YouTube de la Ville (Mairie Albertville) sous le titre « Pauses risques : Les séismes ».

Rendez-vous pour la Pause « risque nucléaire » :

Mercredi 7 décembre à 12h Garage de la Librairie des Bauges, 104 rue de la République



# Une tradition qui ne se perd pas... celle des chocolats

Comme chaque année, Frédéric Burnier un avis de passage sera déposé dans Joyeuses fêtes à tous et bonne dégustation! municipal ont le **plaisir d'offrir une boîte** de chocolats de Noël aux aînés de la Ville. Pour toutes les Albertvilloises et tous les Albertvillois de plus de 71 ans inscrits sur la commune, les élus viennent à votre à 11h30 et de 14h à 16h30. domicile à partir de la deuxième guinzaine de novembre afin de vous remettre une boîte de chocolats de Noël.

En cas d'absence lors de la distribution, lors des horaires de permanence.

Framboret, maire d'Albertville et le conseil votre boîte aux lettres. Il y sera indiqué comment récupérer votre boîte selon vos disponibilités. De plus, une permanence est assurée à la Maison des associations du lundi 12 au jeudi 15 décembre de 9h

> Si vous avez plus de 71 ans et que vous désirez vous assurer de bien être inscrits, vous pouvez contacter le 04 79 10 43 24



# Le réchauffement c'est maintenant. Réagissez, c'est urgent!



## Qu'est-ce que le projet Erasmus+ « WeCAN - Climate Action Now »?

Erasmus+ WeCAN (Climate Action Now) est un projet mené au collège La Combe de Savoie. Il implique une trentaine d'élèves et une dizaine de professeurs. Ceux-ci travaillent avec des élèves et des professeurs d'autres pays européens : la Finlande,

la Pologne, l'Espagne (Les Canaries), le Portugal (Les Açores) et la Croatie. Trois voyages ont déjà été organisés et la France a accueilli les pays partenaires au mois de mai 2022. Le projet consiste à mobiliser le maximum d'adultes et d'élèves pour comprendre le phénomène du changement climatique et y trouver des solutions.

**Erasmus + WeCAN** 



· Formation scientifique sur le climat

- · Prise de conscience de l'ampleur du changement climatique
  - · Sensibilisation de la population
    - · Accueil et partage
    - · Amitié et cohésion
    - · Perfectionnement de l'anglais
    - · Découverte de pays d'Europe
    - · Déplacements en train à travers l'Europe

# ALORS QUE FAIRE?

pour l'écologie : 23°C dans la maison ? Baissez à 19°C et mettez un pull. Pour le petit-déjeuner, vous pouvez acheter vos céréales en vrac et le pain à la boulangerie. À la salle de bain, vous pouvez utiliser du dentifrice, du savon solide et utiliser une brosse à dent en bois. Pensez aussi à baisser un peu la température de l'eau. Si vous n'habitez pas trop loin de votre lieu de travail, vous pouvez marcher ou prendre le vélo. Si vous avez une plus grande distance à faire, pensez au train ou au covoiturage. Besoin de nouveaux appareils électroménagers ? Essayez les produits d'occasion ou faites réparer votre appareil. Pour les achats, évitez les commandes en ligne et prenez garde à tous les emballages polluants et inutiles. Ce ne sont que des petits exemples, mais si chacun fait un effort, on peut garder

#### Maelvne, 4<sup>ème</sup>

Avant de rejoindre le projet Erasmus+ WeCAN, ie ne savais pas ce qu'était le réchauffement climatique. Maintenant que je sais, ça me touche et je fais attention. J'ai peur pour mon avenir.

J'aime bien Erasmus+ WeCAN, car on parle du réchauffement climatique et c'est un sujet qui me tient à cœur, car j'ai envie de protéger la planète.

Donc aidez-nous!!!

Au mois de mai dernier, notre collège a accueilli 42 étrangers, dont 30 élèves et 12 professeurs qui participent au projet Erasmus+ WeCAN. Ils venaient d'Espagne, du Portugal, de Finlande, de Croatie, et de Pologne. Pendant une semaine, nous avons travaillé sur l'impact des émissions de gaz à effet de serre dans les Alpes. Nous sommes également allés à Chamonix, au pied du glacier des Bossons, et dans le massif des Bauges, le long du Chéran et à la tourbière des Creusates. Nous avons pu constater l'ampleur du phénomène. Cela nous a beaucoup touchés et nous avons eu l'impression que si personne n'agissait, nous n'aurions pas d'avenir.

## L'impact du changement climatique sur les glaciers, en image



La mer de glace prise en photo en 1910 et en 2020

Le 10 mai dernier, les élèves du projet Erasmus+ WeCAN de La Combe de Savoie étaient à l'Hôtel de Ville dans e cadre d'une rencontre avec le Maire d'Albertville. Au cours de cette entrevue ls ont pu partager leur travail sur 'environnement, leurs solutions pour le préserver. Voici une page, créée par eux, qui fait état de leur projet.

## Emma, 4<sup>ème</sup>

Je fais Erasmus+ WeCAN depuis 1 an et j'ai déjà réalisé que la Terre est en train de mourir très rapidement. Je pense que si tout le monde faisait un pas de plus pour sauver la planète, on pourrait y arriver.

Quand j'ai intégré le projet Erasmus + WeCAN, j'ai eu une vraie prise de conscience sur le changement climatique. Et nous avons pu encore le constater cet été. Je pense donc qu'il est urgent d'agir, il faudrait plus penser aux générations futures.

# Championnat de France de savate boxe française sur Albertville!

Le 19 novembre prochain, le club de boxe française d'Albertville organise un Championnat de France pour promouvoir sa discipline



Existant depuis plus de 40 ans, le club, mixte, a aujourd'hui environ 120 pratiquants dont une cinquantaine d'enfants. À ces derniers, il s'agit d'enseigner **les valeurs liées à la boxe** française comme le respect, l'exigence à



soi et surtout la bienveillance qui sont des repères essentiels pour l'avenir de ces jeunes sportifs.

L'après-midi leur sera consacré avec un gala pour monter sur le ring dans les mêmes conditions que leurs aînés. Il s'agira cependant d'assaut et non de combat : les touches seront maîtrisées et il leur faudra en placer le plus possible sur les bonnes cibles pour gagner.

Lors de la soirée de championnat, les boxeurs rechercheront la puissance, l'efficacité avec pour finalité de mettre hors combats leur adversaire.

Pour participer au championnat, il vous

faudra avoir 18 ans et être titulaire de votre gant jaune. L'événement aura lieu au gymnase municipal, rue des fleurs à Albertville en deux temps :

- De 14h à 18h : un gala « jeunes » avec une compétition départementale. Entrée gratuite.
- De 20h15 à 24h : huit combats seront proposés dans le cadre du Championnat de France. Entrée 15 €.

Une restauration sur place est disponible. Pour la soirée, l'ouverture des portes se fera à 19h30.

# Projection-débat : Les addictions

Le **17 novembre prochain**, la Ville d'Albertville et son service médiation, l'association Savoie Vivre et Grandir et Les amis du cinéma organisent un événement **projection-débat** avec pour thème « Les addictions ». La projection aura lieu à 20h15 au Dôme Cinéma.

Le film projeté *Tout pour être heureux ?* de Jérôme Adam parle des stupéfiants et de l'alcool dans un très beau voyage qui libère la parole. D'une durée de 85 minutes, il sera suivi d'échanges avec le réalisateur et d'autres intervenants autour du thème des addictions.

Ce temps de débat permettra aussi de communiquer sur d'autres addictions

qui apparaissent suite aux changements sociétaux comme les **comportements** addictifs liés aux jeux vidéo, aux réseaux sociaux, etc... Loin des discours diabolisants, ce temps se veut être en prévention de telles blessures auprès des adolescents et adultes qui pourraient y être sujets ou avoir des proches sujets à ces influences. Il s'agit de trouver comment en parler, comment reconnaître et déjouer une addiction et enfin, accompagner les autres et soi-même pour une meilleure qualité de vie.

Pour plus d'informations : par courriel à savoie.vivre.grandir@orange.fr ou par téléphone au 06 19 56 67 61.



# Témoignages d'élèves participant au projet

#### Olivier, 4ème

# Faire un beau futur pour Albertville

L'ALBERTVILLOIS

Frédéric Burnier Framboret, Bérénice Lacombe, Jean-François Brugnon, Christelle Sevessand, Hervé Bernaille, Karine Martinato, Jean-Pierre Jarre, Jacqueline Roux, Michel Batailler, Pascale Masoero, Alain Mocellin, Yves Breche, Josiane Curt, Lysiane Chatel, Pascale Voutier Repellin, Muriel Théate, Jean-Marc Rolland, Pierre Carret, Jean-François Durand, Valérie Gourlin-Robert, Morgan Chevassu, Fatiha Brikoui Amal, Cindy Abondance, Davy Coureau, Louis Bosc

Depuis le début de notre mandat, et plus fortement depuis l'année dernière. Albertville attire de nombreux promoteurs qui veulent y construire d'importants programmes immobiliers. On pourrait se réjouir d'un tel engouement pour notre cité, cependant, ces promoteurs ne viennent pas spécialement pour la qualité de notre cadre de vie ou la beauté de nos paysages. Ce sont les dispositifs de défiscalisation, type Pinel, qui les attirent pour non pas construire des logements utiles ou nécessaires à notre territoire mais pour proposer des produits de défiscalisation à leurs clients.

Il ne se passe pas une semaine sans que nous ne soyons sollicités pour de nouvelles constructions. Notre Plan Local d'Urbanisme actuel permet de construire tout (ou presque) sur notre territoire, sans définir de secteurs de développement particuliers ou des

zones de respirations, sans exigence de qualité paysagère. Forts de ce constat, nous avons décidé de lancer une procédure de révision générale du PLU.

Ce chantier d'envergure va se dérouler en plusieurs étapes allant du diagnostic à l'écriture du règlement, en passant par des phases de consultations et de concertations. Ce travail va mobiliser notre équipe municipale et les services pendant au moins deux ans. Ce planning peut sembler long, mais c'est le temps nécessaire pour établir un proiet de qualité pour les décades à venir pour une ville harmonieuse, rayonnante et responsable, pour faire un beau futur en sorte!

Passez de bonnes fêtes de fin d'année!

# Albertville autrement

Laurent Graziano, Claudie Ternoy-Léger, Philippe Perrier, Dominique Ruaz, Stéphane Jay, Julien Yoccoz

Alors que l'hiver s'installe et que la neige fait son retour sur nos somptueux sommets, la sobriété est devenue un refrain inédit, tant au niveau national que local. En cette fin d'année 2022, nous célébrons pourtant les 50 ans du célèbre rapport Meadows qui alertait dès 1972 sur l'imminence du dépassement des limites planétaires.

Illustrant une nouvelle fois son constant décalage avec la réalité, la Majorité municipale a de nouveau choisi de porter au maximum le nombre d'autorisations d'ouverture des commerces le dimanche. Comment concevoir que la sobriété demeure solvable dans une telle démesure consumériste, sacrifiant au passage le lien social et le bien-être familial sur l'autel de l'activité ? En Conseil Municipal, nous avons soutenu que notre société a besoin de moments de respiration durant lesquels les rapports Courriel: albertvilleautrement@gmail.com

humains cessent, l'espace d'un instant, d'être des rapports marchands. Nous avons besoin de nous épanouir autrement que par la consommation matérielle, et en permettant à tous de consommer mieux.

Au décalage, encore faut-il ajouter l'incohérence ; alors que la Ville s'engage dans un plan de sobriété louable impliquant notamment l'extinction de l'éclairage public de 23h à 5h, le choix d'autoriser l'ouverture des commerces le dimanche apparaît comme une contradiction flagrante.

Alors que les Fêtes de fin d'année approchent, sachons retrouver dans l'atmosphère douce et chaleureuse de cette période, un épanouissement simple, généreux et non-marchand.

Joyeuses fêtes!

# Ravivons la flamme

Esman Ergül

Texte non parvenu dans les délais.

# Dernières Mairies mobiles de 2022

Même aux abords de l'hiver, le Maire d'Albertville Frédéric Burnier Framboret et les conseillers municipaux restent à votre disposition pour écouter et échanger avec les habitants dans les quartiers de la ville. Les Mairies mobiles « spécial écoles » résistent au vent d'automne et la prochaine aura lieu le jeudi 10 novembre à Saint-Sigismond de 16h à 17h30 devant l'école maternelle.

Quant à la dernière Mairie Mobile de l'année, ce sera celle du Parc Olympique le vendredi 18 novembre prochain, rue Alioune Fall devant l'école de cirque de 16h

N'hésitez pas à venir nombreux, que vos interrogations concernent les écoles ou tout autre suiet.



# Intracting



Depuis 2019, la Ville utilise la marge de manœuvre budgétaire dégagée grâce à ses économies d'énergie pour financer de nouvelles actions lui permettant de consommer toujours moins d'énergie. Ce cercle vertueux prend la forme d'un fonds « intracting » (ou contrat interne). Il est un des outils de la transition énergétique de la commune.

Le fonds est alimenté par les économies matières réalisées l'année précédente (litres de carburant, m<sup>3</sup> d'eau, kWh d'électricité,...), qui sont valorisées en euros de l'année. Il s'élève à 358 000 € en 2022.

Il permet au service des finances d'accorder

un contrat de prêt remboursable à taux 0 % aux services techniques pour financer les projets qui permettent une nouvelle réduction de la consommation. Ce prêt est remboursé grâce aux économies de consommation réalisées pour ces projets. Ainsi réalimenté, le fonds intracting est disponible pour financer de nouvelles actions. D'année en année, le fonds intracting voit son montant augmenter grâce aux économies réalisées.

Il permet de financer notamment des travaux d'isolation thermique de bâtiments, l'accélération du passage à des lampes basse consommation (LEDs) de l'éclairage public, l'achat d'équipements favorisant la réduction de la consommation

L'année dernière, le changement des lampes et l'extinction partielle de **l'éclairage nocturne** dans certains quartiers a permis d'économiser 50% de la consommation d'électricité de ce réseau. Cette épargne a été injectée dans le fonds intracting (env. 100 000 € annuels).

Par ailleurs, l'Etat a instauré une taxe communale sur la consommation finale d'électricité (TCCFE). Albertville a



décidé d'affecter le produit de cette taxe au fonds intracting pour que les efforts des usagers en matière d'énergie soient utilisés exclusivement pour financer des dépenses de transition énergétique.

L'intracting permet d'avoir trésorerie disponible pour financer immédiatement notre plan de sobriété énergétique. Dans un contexte inflationniste (les communes ne bénéficient pas du bouclier tarifaire), la Ville a décidé de maximiser ses économies, en regardant service par service les postes les plus énergivores, afin de trouver des solutions et de garder ses dépenses énergétiques sous

# Anticipez vos demandes pour passeports et cartes d'identité



Sur l'ensemble du territoire, depuis le Pour prendre rendez-vous, il suffit pour une création ou un renouvellement de passeport ou CNI a **fortement augmenté**. En conséquence, les délais de rendez-vous conseillons donc de prendre rendez-vous pouvez aussi appeler le **04 79 10 43 68**. au moins 3 mois avant la date à laquelle vous avez besoin de votre document.

printemps, la demande de rendez-vous d'aller sur www.albertville.fr. rubrique Vie Pratique > Démarches et formalités > Carte d'identité nationale et passeport. La liste des documents à apporter est se sont étendus. Sur Albertville, nous vous aussi disponible sur cette même page. Vous



S'ils sont désormais parfaitement intégrés à nos loisirs contemporains, les sports d'hiver se sont pourtant développés assez tardivement en Savoie. Un des premiers événements à les célébrer est la grande semaine internationale des sports d'hiver datant de 1909!

En effet, le premier des sports d'hiver à se populariser est le patinage sur glace qui rencontre un franc succès dès la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Face à ce nouveau phénomène de société, les municipalités se dotent d'infrastructures. Albertville construit sa première patinoire en 1908 et une seconde voit le jour peu de temps après en centreville. Les habitants profitent alors du repos dominical pour pratiquer la glisse, en « habits du dimanche », comme l'impose alors la coutume.



La pratique du patin encourage l'arrivée du ski. En France, il est introduit par Henry Duhamel qui crée le premier ski club en 1896 à Grenoble. Cette pratique se démocratise ensuite au début du XXe siècle dans les régions hautes de la Savoie, notamment grâce aux mobilisations du Club Alpin Français (CAF), du Touring-Club et de l'Armée.

De leur collaboration naît la **grande** semaine internationale des sports d'hiver à Albertville du 23 au 30 janvier **1909** dont l'objectif est de promouvoir ces nouveaux loisirs. À cette occasion, le ski n'est pas le seul sport à l'honneur. De nombreuses démonstrations, entrecoupées de moments festifs, sont exécutées par des sportifs locaux et étrangers : saut au tremplin, descente avec arrêt sauté, bobsleigh et luge.

Le public a également la possibilité de profiter de la patinoire la nuit, à la lumière des feux de Bengale, ou de s'essayer à la course de

traîneaux. L'événement attire de nombreux spectateurs, locaux ou touristes et étrangers, pour qui des trains sont spécialement affrétés. Des personnalités officielles, comme le Préfet, des Maires, des représentants du CAF, du Touring-Club et de l'Armée assistent à cette semaine de promotion des sports d'hiver dont la cérémonie de remise des prix est organisée à l'Hôtel Million.

Cette semaine internationale d'Albertville en 1909 fait partie des premiers rassemblements promotionnels Savoie en faveur des sports d'hiver et, en particulier, du ski.

# ENVIED'EN SAVOIR PLUS?

Participez à la visite quidée du dimanche 18 décembre à 14h30 « Les sports d'hiver au Musée »

# Enquête au Musée!



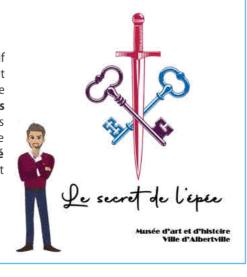
lance, avec QRealis, un **jeu d'enquête** destiné aux jeunes adultes. Le ieu sera à la fois **digital** et physique, avec le concours de l'application

GRAALY, que les participants devront télécharger. Ensuite, équipés d'un kit de départ, ils mèneront l'enquête à la recherche d'indices laissés par l'ancien conservateur pour retrouver un objet mythique : l'épée de Charles-Albert!

Le Musée d'art et d'histoire D'une durée d'une heure environ, le tarif sera à 10 €/pers. pour les 15-18 ans, et passera à 15 €/pers. pour les adultes. Le jeu est adapté de 2 jusqu'à 5 personnes (possibilité d'avoir 2 kits pour les groupes les plus importants). Après la soirée de lancement du 29 octobre, il sera **proposé** en autonomie lorsque le Musée est ouvert.

Retrouverez-vous l'épée ?

Réservez votre créneau au 04 79 37 86 86 ou à musee@albertville.fr



# Les fêtes de fin d'année sont bientôt là!

pour une meilleure visibilité. Alors, à partir du seront au rendez-vous sur l'esplanade de l'Hôtel aux milles couleurs et surtout le Père Noël.

Cette année, Neige et Glace et Noël en Lumières 3 décembre, préparez-vous au lancement des de Ville et la Place de l'Europe entre les chalets fusionnent en un seul et même événement illuminations. Émerveillement et convivialité tenus par les commercants locaux, les décorations

# Lancement des illuminations

## Samedi 3 décembre

Dès 17h : Batucada en centre-ville À 18h : Illuminations, concert sur l'Esplanade de l'Hôtel de Ville et feu d'artifice



# Marché de Noël

3 au 24 décembre Place de l'Europe

Tous les jours de 11h-21h30

Une auinzaine de chalets de produits locaux pour vos emplettes de Noël (escargots, produits cosmétiques au lait d'ânesse, ...) mais aussi des stands de restauration variée (vin chaud, huitres, crêpes, gaufres, ...).

Et surtout le chalet du Père Noël! (ouvert tous les mercredis et samedis)

# Animations

3 au 24 décembre Place de l'Europe

Animations musicales tous les jours (concerts,...)

Tous les mercredis et samedis

Place de l'Europe / Centre-ville Mascottes, ... et le Père Noël!

# L'échoppe des artisans

25 novembre au 30 décembre 88bis rue de la République

de 10h à 19h Entrée libre

Exposition de Noël : 19 artisans locaux: bijoux, vêtements, savons, déco bois et métal, sacs en cuir et poterie...

## La boîte aux lettres du Père Noël

3 au 24 décembre inclus

Place de l'Europe Mentionnez bien votre nom, adresse et numéro de téléphone au dos de la lettre pour que le Père Noël puisse vous répondre!

# Commerces ouverts Dimanches 11 et 18

décembre Centre-ville



# Parc Neige & Glace

3 décembre au 2 janvier Esplanade de l'Hôtel de Ville

Patinoire, piste de luge, buvette. musique et ateliers pour enfants

Horaires du 3 au 18 décembre : 14h-20h (samedi) et 14h-19h (mercredi et dimanche)

Horaires du 19 décembre au 2 janvier: 14h-20h (samedi) et 14h-19h (les autres iours)

Fermé les 25 décembre et 1er ianvier

Tarifs: 2 € pour 2h d'accès à la patinoire ou à la piste de luge

Flashez-moi pour découvrir le programme



# Le Marché de Noël avec Shop'In Albé

Shop'in Albé qui organise la seconde édition du Marché de Noël d'Albertville. Il aura lieu Place de l'Europe pour être proche du Parc Neige et Glace. Il était important pour l'association et la Ville de travailler de concert pour les **animations de Noël**, de faire un projet de pair avec le reste des festivités.

Shop'in Albé a proposé aux commerçants proches géographiquement de la Place de

décision a été prise pour une meilleure **appropriation** de cet espace et pour garder le dynamisme de la Place tout au long du marché. Le dernier chalet est celui réservé au Père

**Noël!** Au plus près du Parc Neige et Glace pour être le plus visible possible, il fera le lien entre le Marché et le reste des événements.

Ainsi du 3 au 24 décembre, la Place de l'Europe sera transformée en un lieu convivial. L'offre

Cette année, c'est l'union des commercants l'Europe l'occupation de ces chalets. Cette des chalets se concentre sur la restauration, le but est que les Albertvillois puissent venir passer un bon moment après le travail ou l'école. Pour concourir à l'ambiance festive, de nombreuses animations musicales auront lieu en début de soirée lors de cette période (17h-21h). Que le Marché de Noël soit plus qu'un lieu où faire ses cadeaux. un lieu où se rejoindre et passer une belle fin d'année, ensemble.

# Novembre

## Mercredis 2 novembre et 7 décembre à 10h30 **GRAINES D'HISTOIRES**

Public familial - Gratuit Plus d'infos au 04 79 10 44 70 Médiathèaue d'Albertville

## Mercredi 2 novembre de 14h à 16h30

#### ATELIER BRICO/CUISINE EN FAMILLE Centre socioculturel - 04 79 89 26 30

Rdv à la maison du Champ de Mars



#### Mercredi 2 novembre de 14h à 17h30 **ATELIER RUSTINE**

Association Roue libre

Champ de Mars (en face de l'école primaire)

## Jusqu'au 5 novembre **CONCOURS PHOTOS LITTÉRATURES VOYAGEUSES**

http://mediathegues.arlysere.fr Plus d'infos au 04 79 10 44 70 Médiathèques et bibliothèques Arlysère

#### Samedis 5 novembre et 17 décembre à 11h SPEED-BOOKING

Public adultes - Gratuit Plus d'infos au 04 79 10 44 70 Médiathèaue Albertville

# Samedi 5 novembre à 20h SOIRÉE CONCERT

"Kilomètre zéro" Association Itinéraire bis - 10 € Salle de la Pierre du Rov

# Mardi 8 novembre à 14h15 THÉ THÉÂTRE

avec le CIAS Arlysere 12 € pour les 60 ans et +, inscription obligatoire au 04 79 10 45 00 Dôme Théâtre

# Mardi 8 novembre à 20h LES AVENTURES DE PEDDY BOTTOM

Compagnie Najico et Gingolph Gateau Théâtre d'obiets/Marionnettes Tarifs de 7 à 25 €

Dôme Théâtre - 04 79 10 44 80

## Jeudi 10 novembre de 9h30 à 11h30 ATELIERS MOBILITÉ

"Réviser son code de la route' Wimooy en partenariat avec le CIAS Arlysère - Gratuit - Inscription au 06 07 07 14 01 ou 04 79 85 95 22 Maison des associations

## Jeudi 10 novembre de 16h à 17h30 MAIRIE MOBILE

Devant l'école maternelle de St-Siaismond



# Vendredi 11 novembre à 11h30 CÉRÉMONIE ANNIVERSAIRE **DE L'ARMISTICE DE 1918**

Monument aux morts 14-18 et 39-45

Vend. 11 au dim. 13 novembre de 9h à 22h (vendredi et samedi), de 9h à 18h (dimanche) SALON DU VIN ET DE LA **GASTRONOMIE** 

AMC organisation / gratuit Salle de la Pierre du Rov



## Samedis 12 novembre et 3 décembre à 10h **CLUB JUNIORS**

Gratuit

Médiathèque d'Alhertville

## Lundi 14 novembre de 7h45 à 11h15 **DON DU SANG**

Amicale des donneurs de sang bénévoles d'Albertville

Salle René Cassin

## Mardi 15 novembre à 20h NUIT

Danse - Compagnie 7273, artistes associé.e.s au Dôme Théâtre. Tarifs de 9 à 25 €

Dôme Théâtre - 04 79 10 44 80

## Jeudi 17 novembre à 14h30 THÉ LIVRES

Spectacle "Maintenant que j'ai l'âge de ma grand-mère" avec Mary Vienot Gratuit - Inscription au 04 79 10 44 72 Médiathèaue d'Albertville

# Jeudi 17 novembre à 20h15 PROJECTION-DÉBAT **SUR LES ADDICTIONS**

" Tout pour être heureux ". Voir page 17. Dôme Cinéma

## Vendredi 18 novembre de 16h à 17h30 MAIRIE MOBILE

Devant l'école de cirque, rue Allioune Fall



## Vendredi 18 novembre à 19h PRÉSENTATION DU SCÉNARIO NÉGAWATT

Voir page 14 https://negawatt.org/Scenario-negaWatt-2022 Agglomération Arlysère - Univ'pop - Gratuit Halle olympiaue salle séminaire

# Samedi 19 novembre à 20h15 **CHAMPIONNAT DE FRANCE DE BOXE** FRANCAISE Voir page 17.

Lundi 21 novembre à 18h **CONSEIL MUNICIPAL** 

Salle du Conseil municipal, Hôtel de Ville

## Mardi 22 novembre à 20h LES POSSÉDÉS D'ILLFURTH Théâtre - Munstrum Théâtre

Tarifs de 9 à 25 € Dôme Théâtre - 04 79 10 44 80

# Mercredi 23 et jeudi 24 novembre de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30 FORUM CULTIVE TA SANTÉ

En partenariat avec la mission locale

Centre National de Ski / Gymnase de la Combe de Savoie

## Mercredi 23 novembre de 10h à 19h et jeudi 24 de 9h à 16h **BOURSE AUX SKIS. JEUX. JOUETS** ET PUÉRICULTURE

Confédération syndicale des familles Salle de la Pierre du Roy

## Mercredi 23 novembre de 14h à 17h SÉANCE À THÈME - LE ROYAUME **DES GLACES**

7€ (tarif unique)

Patinoire de la Halle Olympique

#### Vendredi 25 novembre de 17h30 à 22h SOIRÉE JEUX DE SOCIÉTÉ

Possibilité de repas sur place Arrivez et repartez quand vous le souhaitez.

Pour tous - Gratuit Renseignements au 04 79 10 44 78 Médiathèque d'Albertville

# Vendredi 25 novembre à 20h30 IRISH CELTIC

"Le chemin des légendes" Tarifs de 45 à 53 € Halle olympique - 04 79 39 02 10

# Vendredi 25 et samedi 26 novembre de 9h à 18h30 MARCHÉ SOLIDAIRE

Vente d'artisanat - Collectif FPS, Les bistaris, Partage espoir Sénégal, Artisans du monde Maison communale du parc

## Samedi 26 novembre de 10h à 13h et de 14h à 17h ATFI IFR PARENTS-ENFANTS

Plein tarif: 25 €. tarif réduit: 15 €. pour un duo parent/enfant Dôme Théâtre - 04 79 10 44 80

# Samedi 26 novembre à 10h30 RENCONTRE AUTEUR

Rencontre avec Aurélie Martino, auteur de "Fn excursion vers la vie" - Gratuit Médiathèaue d'Albertville

## Mercredi 30 novembre 10h et 16h DADAAA

Danse, marionnettes, musique Tarifs de 7 à 25 €



# Décembre

## Vendredi 2 décembre de 9h30 à 11h30 ATELIERS MOBILITÉ

"Se déplacer grâce aux nouvelles technologies" Wimoov en partenariat avec le CIAS Arlysère - Gratuit Inscription au 06 07 07 14 01 ou 04 79 85 95 22

# Samedi 3 décembre à 19h LOT0

Maison des associations

Association Albertville country Salle de la Pierre du Roy

# Dimanche 4 décembre **TÉLÉTHON**

www.afm-telethon.fr/fr



## Lundi 5 décembre à 13h30 JOURNÉE NATIONALE D'HOMMAGE AUX MORTS DE LA GUERRE D'ALGÉRIE ET DES **COMBATS DU MAROC ET DE LA TUNISIE** Monument aux morts 14-18 et 39-45

Mercredi 7 décembre de 9h30 à 11h30 ATELIERS CRÉATIFS DE NOËL Plus d'infos et tarifs au 04 79 39 02 10

# Mercredi 7 décembre à 12h PAUSE RISOUE

Halle Olympique

Risque nucléaire Garage de la Librairie des Bauges Jeudi 8 décembre à 20h SI C'EST UNE FILLE Compagnie Ma' associée au Dôme

Théâtre - Danse - Tarifs de 9 à 25 €

Jeudi 8 décembre de 9h à 16h

**CARREFOUR DES MÉTIERS** 

Salle de la Pierre du Rov

Arlysère

## Dimanche 11 décembre de 10h à 16h MARCHÉ DE NOËL

Dôme Théâtre - 04 79 10 44 80

Huîtres, boudins noir et blanc, bugnes, pains... repas midi tartiflette Comité des St Smoniens Parkina Sauare Croix de l'Orme

# Lundi 12 décembre à 18h CONSFIL MUNICIPAL

Salle du Conseil municipal, Hôtel de Ville

# Mardi 13 décembre de 15h30 à 19h30 **DON DU SANG**

Amicale des donneurs de sang bénévoles d'Albertville

Salle de la Pierre du Roy

# Mardi 13 décembre à 20h **CIRCUS INCOGNITUS**

Tarifs de 7 à 29 € Dôme Théâtre - 04 79 10 44 80



## Mercredi 14 décembre à 14h30 et 16h30 SPECTACLE SUR GLACE PATINAIR Tarifs: 17 € et 19 €

Halle olympiaue - 04 79 39 02 10



# Mercredi 14 décembre à 17h CONCERT

Em&D - Gratuit Théâtre de Maistre

#### Samedi 17 décembre à 20h NATASHA ST PIER

Spectacle "Jeanne". Concert organisé par le Lions Club Albertville pour le soutien aux soins en support en cancérologie. Dôme Théâtre - 04 79 10 44 80



Mercredi 21 décembre de 9h30 à 11h30 ATELIERS CRÉATIFS DE NOËL Plus d'infos et tarifs au 04 79 39 02 10 Halle Olympique - 04 79 39 02 10

# Mercredi 21 décembre de 14h à 17h30 SÉANCE À THÈME - C'EST BIENTÔT NOËL!

Venez participer aux animations proposées par les lutins sur la glace avant de repartir avec une photo souvenir en compagnie du Père Noël! Tarif: 7€

Patinoire de la Halle Olympiaue - 04 79 39 02 10

# Jeudi 27 décembre de 9h30 à 11h30 **JARDIN DE GLACE**

Plus d'infos au 04 79 39 02 10 Halle Olympiaue - 04 79 39 02 10

# Samedi 31 décembre à 20h30 RÉVEILLON DE LA ST-SYLVESTRE

Association Joio et ses copains. Spectacle musical pendant le repas et bal toute la nuit.

Pré-inscriptions au 06 75 12 36 64 ou par mail à jojoetsescopains@gmail.com Salle de la Pierre du Roy



# ANIMATIONS DU PATRIMOINE

# Mercredi 2 novembre à 10h30 ATELIER LA MOSAÏOUE, UN JEU D'ENFANT!

Pour les 3-6 ans Rdv au Musée d'art et d'histoire, grande place de Conflans

# Mercredi 2 novembre à 14h30 ATELIER DES MATÉRIAUX POUR **BÂTIR CONFLANS**

Pour les 6-8 ans Rdv au Musée d'art et d'histoire, arande place de Conflans

# Dimanche 6 novembre à 14h30 VISITE GUIDÉE « LE PARC **OLYMPIOUE** »

Rdv devant la Maison du Tourisme Halle olympique, 15 avenue de Winnenden

## Mardi 8 novembre à 12h15 **PAUSE PATRIMOINE « LES BUSTES LEVRET** »

Rdv au Musée d'art et d'histoire, grande place de Conflans

# Jeudi 17 novembre à 18h30 CONFÉRENCES DU JEUDI

« Sauvegarder le patrimoine du XXème siècle », par Pascale Dubois (quide conférencière) Maison communale du parc

# Jeudi 24 novembre à 18h30 CONFÉRENCES DU JEUDI

Projection-rencontre : « L'or gris du Dauphiné », par Bernard Gouteraud (réalisateur) et Paul Girard (historien) Maison communale du parc

# Dimanche 27 novembre à 14h30 **VISITE GUIDÉE « LE CENTRE-VILLE** ET L'HÉRITAGE OLYMPIOUE »

Rdv à l'Hôtel de ville, Cours de l'Hôtel de Ville

Dimanche 4 décembre à 14h30 VISITE GUIDÉE « À LA DÉCOUVERTE DE CONFLANS »

Rdv devant le Musée d'art et d'histoire, grande place de Conflans

## Mardi 6 décembre à 12h15 **PAUSE PATRIMOINE « LES PORTES** DE L'ÉGLISE RESTAURÉES » par Philippe Bard, restaurateur ébéniste Rdv sur le parvis de l'éalise de Conflans

Jeudi 15 décembre à 18h30 CONFÉRENCES DU JEUDI Rencontre avec Sabrina Vétillard. restauratrice

Musée d'art et d'histoire

# Dimanche 18 décembre à 14h30 **VISITE GUIDÉE « LES SPORTS** D'HIVER AU MUSÉE »

Rdv au Musée d'art et d'histoire, grande place de Conflans

# Mercredi 21 décembre à 14h30 LECTURE D'UN CONTE ET INITIATION À LA DORURE

Pour les 8-12 ans

Rdv au Musée d'art et d'histoire, grande place de Conflans

## Mercredi 21 décembre à 14h30 LECTURE D'UN CONTE ET INITIATION À LA DORURE

Pour les adultes Rdv au Musée d'art et d'histoire, grande place



# RENSEIGNEMENTS AU 04 79 37 86 85

Tarif: 5€/personne. Tarif réduit: 2.50€ (plus de 65 ans.

# PAUSES PATRIMOINE

Durée: 30 minutes

# ATELIER ADULTE:

Tarif: 4€/personne. Inscription jusqu'à la veille à 16h au 04 79 37 86 85

# **CONFÉRENCES DU JEUDI**

Abonnement non nominatif pour 5 conférences : 15€ Tarifs: 5€ plein tarif - 2,50€ plus de 65 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, groupe de plus de 12 personnes, détenteurs d'un billet d'entrée au Musée d'art et d'histoire ou à l'espace muséal Tremplin 92. Gratuit: moins de 18 ans, étudiants jusqu'à 26 ans, guidesconférenciers, personnel des établissements scolaires signataires d'une convention avec la Ville.

bénéficiaires du RSA, demandeurs d'emploi, 12/18 ans, étudiants jusqu'à 26 ans). Gratuit pour les moins de 12 ans accompagnés d'un adulte payant.

Tarif: 2€/personne. Gratuit pour les moins de 12 ans accompagnés d'un adulte payant.

# 4€/enfant. Gratuit pour l'adulte accompagnant. Inscription jusqu'à la veille à 16h au 04 79 37 86 85

ATTENTION, PROGRAMME SUCCEPTIBLE D'ÊTRE MODIFIÉ EN FONCTION DES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES.

# ATTENTION, PROGRAMME SUCCEPTIBLE D'ÊTRE MODIFIÉ EN FONCTION DES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES.



# GNOCES EN LINE SE SE LINE SE L

ALBERTVILLE

Lancement

Marché de Noël

du 3 au 24 décembre

Place de l'Europe

Lancement des illuminations

Samedi 3 décembre

Animations de Noël

tout le mois

Parc Neige & Glace

du 3 décembre au 2 janvier

Esplanade de l'Hôtel de Ville









www.albertville.fr